



毎度おなじみの！  
満点カード抽選会も開催！

みなさまお待ちかね！

# 12月1日より年末だん暖セール開催！！

12月1日(土)～30日(日)はお買物をするとポイントが◎倍に！  
この期間中のお買物には、加盟店ごとに設定した倍率でポイントが付きます

(加盟店で)  
**お買物**  
ポイント倍セール

ポイントを  
たくさん  
もらって




カードを満点にして

抽選  
しよう



あたり～

この機会にポイントが付く地元加盟店をご利用下さい。

★抽選会のご案内 景品にはホット暖かくなるものを用意しています！

抽選資格/満点カード1枚で1回抽選  
抽選期間/12月26日(水)～30日(日)  
抽選時間/午前10時～午後6時  
抽選場所/仲町 留辺薬商業振興会  
抽選景品/暖かくなるものを！

景品内容  
特賞⇒ 30,000円分旅行券 3本  
1等⇒ 10,000円分灯油券 10本  
2等⇒ 3,000円分食事券他 50本  
3等⇒ 1,500円分食事券他 150本  
ラッキー賞⇒暖まるものを用意100本  
他に、商店賞50本が有ります！

- お買物金額500円分のお買い物券1枚です。  
500円分のお買い物券1枚です。  
お買物金額500円分のお買い物券1枚です。  
お買物金額500円分のお買い物券1枚です。
- |        |        |
|--------|--------|
| 廣井由佳利様 | 山川 羊三様 |
| 吉田 久 様 | 井上 和年様 |
| 森 留美子様 | 福浦 重敏様 |
| 光森 進 様 | 木村 松江様 |
| 西田ミツ子様 | 清野 幸子様 |
| 中川美智子様 | 南澤 妙子様 |
| 山本よし子様 | 小間 典子様 |
| 野口 あさ様 | 林 まなみ様 |
| 倉富カント様 | 佐々木花楓様 |
| 池田キミエ様 | 加藤 誠一様 |
- 当選された方には葉書でお知らせ致しました。

外れた満点カードは  
お返しします。

詳しいことは、12月1日のチラシをご覧ください。

1月行事・新春運試しサイコロゲーム 12月号で詳しく  
案内・ダブルプレゼント抽選発表 紹介します

《協》留辺薬商業振興会

るべしべ町仲町 ☎42-2445

12月21日が  
まごころポイントサービスデーです。  
(毎月第3・金曜日)



# 留辺薬町文化祭開催!

中央公民館において

11月2日～4日に開催されました。



色々な展示があり  
住民の方々が  
訪れゆくり  
鑑賞していました。

クリンプラスハーモニーや留青太鼓の演奏、各種芸能発表  
に会場いっぱいの人を楽しんでいました。



# おらが町、留辺薬の逸品・特産品・事業所) [谷川商店]

創業 45年(先代の父親から含めて)  
住所 留辺薬町上町112番地  
昭和44年留辺薬町大和2区から移転  
従業員 6名  
会社内業

主に企業又は一般から廃品として出る金属  
スクラップや機械類などを買い取り回収し  
規格内に切断、解体してリサイクル鋼材、  
機械部品として、金属の種類別に分類、  
シュレッダー加工、プレス加工をして  
リサイクル原料として販売しています。  
販売先としては、メーカー、道内製鋼所  
や国内各社、中国、韓国にも輸出しており  
今後東南アジアにも販路を広げる予定です。

仕事に必要な機械が市販されていない為、独自  
に研究開発もして使用し、より良い製品を作っています。

開発した機械



出荷の準備が出来た  
リサイクル用製品



この商品を  
この鉄屑機で加工



粉々にされ山に



# きごころ商店街 「うちのイチオシ」

留辺薬町仲町 シューズ ヤマザキ 0157-42-2727

## 【イチオシ商品】 スポルス 3Dスベランシリーズ

【この商品の特長】  
氷に刺さるガラス繊維の鞋底、低温下でも固くならない耐霜ゴム使用で人気のスベランソールがさらに進化し、独立弾性でスボジク積層構造により細かい凹凸の凍結路面もしっかりキャッチ。しなやかに曲がり防滑性・耐磨耗性もアップしました。  
紳士用、婦人用等各種あります。  
【ここがお勧め】  
スベランソールはミクロのガラス繊維が氷に刺さり、凍寒なグリップを生み出します。また、金属のスパイクと違い屋内でも床を傷つける心配がありません。冬道を安心して歩けます!一度お試しください。



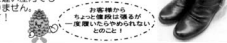
SP7085DSR 税込 ¥19,740

これが滑らない鞋底

SP7409DSR 税込 ¥16,990

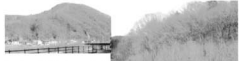
お客様から「お徳用は嬉しいが一度履いたらやめられない」とのこと!

SP265DSR 税込 ¥22,080



# 冬ごもりの準備が着々と

紅葉も葉を全部落とし、すっかり冬支度が出ています!



たくさの花が咲いていた大通りも片付いてつじが輝かれています

庭の冬囲いをパチリ



# 年賀状の始まりっていつごろから?

そろそろ年賀状を書く頃になりましたね!  
日本で年賀状はいつごろから始まったか調べてみました。

●平安時代後期、藤原明衡がまとめた佳木家(手紙文例集)「雲州消息」に年始の挨拶の文例が収められていて貴族階級の中に「年賀の書状」が広まっていたと考えられています。

現在のような年賀状にはいつから?

●一般的には親族、知人への年始まわりが行われており、書状によるのは略式とされていましたが、明治時代の郵便制度開始と明治6年の全国各地一料金制度の実施郵便はがきの発行で広まったようです。

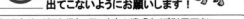
お年玉付き年賀葉書は昭和24年12月「初夢の贈り物」と宣伝し売り出され終戦後にお互いの消息を知らせ合うのにも役立つと発表され、お年玉には高級ミン・洋服生地・学童用グローブが有り、この当時から伝統的に切手が賞品に含まれています。

年賀状は12月25日までにしましょう!

常に節電を心がけましょう!  
北海道の冬はともなう電力を消費します。  
寒い時に節電になったら大変です!



冬の間も愛犬との散歩時のエチケットを守りましょう  
春になって雪の間から糞が出てこないようお願いします!



振興会ではこんなサービスを行なっています! 遠慮なくご利用下さい。  
・ポニーサービス (1枚10円) ・2階会議室の利用(無料) 各種会議にどうぞ  
・シュレッダーくずの引受 (袋に入っていれば引受、勝手に袋の方が廃棄に利用)  
※シュレッダーくずの中にプラスチックビニール類、ゴミ等を入れない下さい。  
ご利用は 土・日 祝祭日を除く平日午前9時～午後6時 問合せ 0157-24451

# 交通事故に注意!

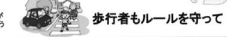
これからは日暮れが早く足元も滑りやすくなります

運転する人も歩行者も十分注意しましょう

早めのライト点灯を!

走行中の携帯電話はしない!

歩行者もルールを守って!



# インフルエンザにご用心!

今年はまだ流行してはいないようですが備えあれば憂いなし!



子供接種も受け  
薬物療法や重症化を防ぐことが大切ですが  
早めに受診することを心がけましょう!

咳が出る時には必ずマスクを!

熱、喉など症状が出たら早めに診察を受けましょう

外から帰ったら、うがい、手洗いを励行しましょう

十分清潔に  
完治まで過ごして下さい